

匠心織就巧藝 絲線連結傳承

■麟娘(右)在龍躍頭主持的花帶編織工作坊。

當熨斗在長衫的布料上燙出縷縷輕煙；花帶的彩線在梭子中遊走……兩門技藝，一樣匠心，在這個講求事事「即食」的年代，有一小部分人，選擇以一雙巧手，慢悠悠地製作出實用又優美的作品。為了令這些可能會失傳的寶貴技藝得以保存，老師傅傾盡平生所學，年輕一代接棒後，則銳意加入創新元素，令這些傾注了匠人心血的手作得以生生不息地流傳下去。一針一線、一絲一縷，不但是技藝的傳承，更是對美的執着、對文化的深情。

文：楊盈盈

製長衫燙拔考功夫

香港中式長衫製作技藝於2017年及2021年先後列入本港及國家級非物質文化遺產名錄。今年76歲的香港長衫協會資深師傅傅雅君，一生理首縫紉的天地，擅長婚紗、晚裝、中裝，對女裝長衫更是情有獨鍾，正是這項傳統工藝的守護者。從上世紀的日常服飾，發展為今日的非遺工藝，傅雅君指出，長衫展現了女性獨特的體態美，更有着深厚的文化底蘊。

跟隨傅雅君研習長衫多年的服裝設計師李翠怡說，初學時最大困難便是量身，過程

中，長衫會先以粗略方式縫製完成，在試身時，師傅要根據客人穿着效果，透過針扣標記需調整的部位，並進行修改。最後，重新縫製並加入燙拔技術。長衫製作其中一項功夫的工序正是燙拔，這是一門將布料從平面塑造成符合人體曲線的立體工藝，利用燙拔技術，即使女性身形不完美，也能通過巧妙的處理，達到豐滿、修飾曲線的效果。燙拔完全屬手工操作，依靠匠人的經驗與直覺，機器無法取代。

推課程培育傳承人

長衫成就了傅雅君，眼見資深師傅日漸稀少，傳承刻不容緩，故她與香港長衫協會

一班同道中人推出一班中式長衫製作技藝傳承培訓課程。課程由非物質文化遺產辦事處資助，涵蓋系統化教學、資深師傅指導及實習活動，以培養新一代傳承人，同時提升現有從業者的技術水平。

由於資深長衫師傅大多已退休，協會遂通過記錄他們製作長衫的過程、舉辦培訓計劃及公開展示等方式去保育，李翠怡也積極報名參加。長衫的美深深吸引着李翠怡，當中她又特別喜歡港式長衫。去年她創立了工作室，開始接訂單，包括長衫相關的周邊工藝產品，繡花、花鈕等，希望透過深入研究長衫的工藝，讓更多人喜歡長衫，讓這項傳統工藝以更現代的方式延續下去。

■傅雅君與徒弟李翠怡向記者示範製作縷縷的步驟。



■傅雅君師傅教導學生製作長衫。

傳統花帶融入創新

花帶是源自明末清初的傳統技藝，數百年來由客家和圍頭婦女代代相傳，80歲的圍頭婆婆鄧少霞（麟娘）透過觀摩自學，七八歲便掌握了箇中秘訣，甚至以賣花帶補貼家計。隨着時代變遷，懂得這門手藝的婦女漸漸垂垂老矣，花帶技術有失傳之虞，但其獨特的花紋構圖及實用性，卻深深吸引了香港藝術家趙雅然（Gladys）。她毅然拜師學藝，兩代人攜手將花帶編織技藝推向新的可能性。

花帶是客家與圍頭服飾中不可或缺的元素，可用作圍裙帶、涼帽帶，以至嫁妝的重要部分。2018年，醉心於繪畫的Gladys首次參加麟娘在龍躍頭主持的花帶編織工作坊，看着一絲絲紗線在麟娘手中交織出千變萬化的圖案，深受震撼，於是決心投入；從鬆散、不均

勻的初學階段，經不斷練習，終於織出第一條像樣的花帶。除了傳統花紋圖案，她亦開始嘗試將個人創意融入花帶設計。

花帶蘊含美與情懷

Gladys現在已是花帶導師，談到傳承的挑戰。她說，在教班過程中，發現香港很難找到編織所需的線材，需要網購，編織用的板凳也很少見，需以桌子、鈎扣甚至塑膠桶代替。同時，港人生活節奏快速，娛樂選擇多樣化，未必有時間和耐性投入去。再者花帶市場需求有限，都市人多追求低成本、高效率的機械化產品，使得手工花帶無法在價格上競爭。

儘管困難重重，Gladys對花帶的未來充滿希望。她認為，挖掘花帶中蘊含的文化精神

和美學智慧，是吸引年輕一代的關鍵，「編織看似簡單，但蘊藏許多學問，力量的拿捏、圖案的交織，考驗美學與數學知識，還承載客家與圍頭人的文化精神。」她希望將花帶結合美術教學，讓學生不僅學習技藝，還能了解背後的歷史與傳統。



■花帶可用作圍裙帶、涼帽帶，甚至是嫁妝的重要部分。



■Gladys發現香港很難找到編織所需的線材，需要網購。